ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN IEC 63093-2:2020

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 2: Pot-cores for use in telecommunications, power supply,

Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux dimensions et limites des irrégularités de surface - Partie 2: Circuits magnétiques en pots utilisés dans des

Ferritkerne – Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen – Teil 2: Schalenkerne für die Verwendung in

05/2020

National Foreword

This European Standard EN IEC 63093-2:2020 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN IEC 63093-2:2020.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 63093-2

May 2020

ICS 29.100.10

Supersedes EN 62317-2:2010 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 2: Pot-cores for use in telecommunications, power supply, and filter applications (IEC 63093-2:2020)

Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux dimensions et limites des irrégularités de surface - Partie 2: Circuits magnétiques en pots utilisés dans des applications de télécommunications, d'alimentation électrique et de filtre (IEC 63093-2:2020)

Ferritkerne - Richtlinien zu Maßen und Grenzen von Oberflächenbeschädigungen - Teil 2: Schalenkerne für die Verwendung in Telekommunikations-, Stromversorgungs- und Filteranwendungen (IEC 63093-2:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-05-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 51/1299/CDV, future edition 1 of IEC 63093-2, prepared by IEC/TC 51 "Magnetic components, ferrite and magnetic powder materials" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 63093-2:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-02-01
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-05-01

This document supersedes EN 62317-2:2010 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 63093-2:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 62317-1	NOTE	Harmonized as EN 62317-1

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60205	-	Calculation of the effective parameters of magnetic piece parts	EN 60205	-
IEC 60401-1	-	Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites - Part 1: Terms used for physical irregularities and reference of dimensions	-	-
IEC 60424-1	-	Ferrite cores - Guidelines on the limits of surface irregularities - Part 1: General specification	EN 60424-1	-

IEC 63093-2

Edition 1.0 2020-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Ferrite cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities – Part 2: Pot-cores for use in telecommunications, power supply, and filter applications

Noyaux ferrites – Lignes directrices relatives aux dimensions et limites des irrégularités de surface – Partie 2: Circuits magnétiques en pots utilisés dans des applications de télécommunications, d'alimentation électrique et de filtre

IEC 63093-2:2020-03(en-fr)

CONTENTS